

Regulament cu privire la protectia datelor cu caracter personal

Conform cerintelor Legii nr. 677/2001 pentru protectia persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal si libera circulatie a acestor date, modificata si completata, si Legii nr. 102/2005 privind infiintarea si functionarea Autoritatii Nationale de Supraveghere a Prelucrarii Datelor cu Caracter Personal, Societatea S.C. MINIBRASERIA GRAND S.R.L , in calitate de operator date cu caracter personal, are obligatia de a administra in conditii de siguranta si numai pentru scopurile specificate. Ne obligam ca datele cu caracter personal vor fi:

- prelucrate cu buna credinta si in conformitate cu dispozitiile legale;**
- colectate in scopuri determinate, explicite si legitime;**
- adecvate, pertinente si neexcesive, prin raportare la scopul in care sunt colectate si ulterior prelucrate;**
- exacte si actualizate; datele inexacte sau incomplete din punct de vedere al scopului pentru care sunt colectate si respectiv prelucrate vor fi sterse sau rectificate;**
- stocate intr-o forma care sa permita identificarea persoanei vizate strict pe perioada necesara realizarii scopurilor in care datele sunt colectate si prelucrate.**

1. Datele prelucrate

Societatea noastra va prelucra urmatoarele date cu caracter personal:

- numele si prenumele**
- data si locul naşterii**
- telefon/fax/email**
- adresa sau resedinta**
- codul numeric personal**
- seria și numărul actului de identitate**
- date bancare**

Prelucrarea datelor cu caracter special prevazute la art. 7 alin. 2 lit. a) din Legea nr. 677/2001, respectiv a prelucrarii codului numeric personal sau a altor date cu caracter personal avand o functie de identificare de aplicabilitate generala, sunt strict limitate la cazurile

prevazute de lege. Prelucrarile de date cu caracter personal se efectueaza numai daca persoana vizata si-a dat consimtamantul, in mod expres si neechivoc, pentru acea prelucrare.

Consimtamantul nu este necesar in urmatoarele cazuri:

- cand prelucrarea este necesara in vederea executarii unui contract sau antecontract la care persoana vizata este parte ori in vederea luarii unor masuri, la cererea acesteia, inaintea incheierii unui contract sau antecontract;
- cand prelucrarea este necesara in vederea protejarii vietii, integritatii fizice sau sanatatii persoanei vizate;
- cand prelucrarea este necesara in vederea indeplinirii unei obligatii legale a operatorului;
- cand prelucrarea este necesara in vederea aducerii la indeplinire a unor masuri de interes public sau care vizeaza exercitarea prerogativelor de autoritate publica cu care este investit operatorul sau tertul caruia ii sunt dezvaluite datele;
- cand prelucrarea este necesara in vederea realizarii unui interes legitim al operatorului sau tertului caruia ii sunt dezvaluite datele cu conditia ca acest interes sa nu prejudicieze interesul sau drepturile si libertatile fundamentale ale persoanei vizate;
- cand prelucrarea priveste datele obtinute din documente accesibile publicului, conform legii;
- cand prelucrarea este facuta exclusiv in scopuri statistice, iar datele raman anonime pe toata durata prelucrarii.

2. Scopul colectarii datelor este indeplinirea obiectului de activitate al societatii, respectiv oferirea de servicii sociale.

Furnizarea acestor date, necesare in vederea asigurarii acuratetii informatiilor si continutului documentelor intocmite in exercitarea activitatii societatii, constituie o obligatie a clientului.

3. Informatiile inregistrate sunt destinate utilizarii de catre operator si sunt comunicate numai urmatoarelor destinatari, cu consimtamantul clientului: persoanei vizate.

Autoritatile publice carora li se comunica date in cadrul unei competente speciale de ancheta nu vor fi considerate destinatari si in consecinta, nu va fi necesar consimtamantul persoanei vizate (de

ex.: datele personale solicitate de instantele de judecata, procurori, organe de urmarire penala, daca sunt necesare desfasurarii unei anchete).

4. Garantii

Conform Legii nr. 677/2001, orice persoana vizata beneficiaza de dreptul de acces, de interventie asupra datelor, dreptul de a nu fi supus unei decizii individuale si dreptul de a va adresa justitiei. Totodata, se garanteaza respectarea dreptului de opozitie la prelucrarea datelor personale care va privesc si de a solicita stergerea datelor, cu exceptia datelor a caror prelucrare are caracter obligatoriu, respectiv prelucrari efectuate de serviciile financiare si fiscale, de politie, justitie, securitate sociala.

Societatea S.C. MINIBRASERIA GRAND S.R.L, in calitate de operator de date cu caracter personal, ii revin urmatoarele obligatii de informare:

a) In cazul in care datele cu caracter personal sunt obtinute direct de la persoana vizata, cu exceptia cazului in care aceasta persoana posedea deja informatiile respective, operatorul ii va aduce la cunostinta:

- identitatea operatorului si a reprezentantului acestuia, daca este cazul;
- scopul in care se face prelucrarea datelor;
- informatii suplimentare, precum: destinatarul sau categoriile de destinatari ai datelor; daca furnizarea tuturor datelor cerute este obligatorie si consecintele refuzului de a le furniza; existenta drepturilor prevazute de prezenta lege pentru persoana vizata, in special a dreptului de acces, de interventie asupra datelor si de opozitie, precum si conditiile in care pot fi exercitate;
- orice alte informatii a caror furnizare este impusa prin dispozitie a autoritatii de supraveghere, tinand seama de specificul prelucrarii.

b) In cazul in care datele nu sunt obtinute direct de la persoana vizata, in momentul colectarii datelor sau, daca se intentioneaza dezvaluirea acestora catre terti, cel mai tarziu pana in momentul primei dezvaluiri, operatorul este obligat sa furnizeze persoanei

vizate cel puțin următoarele informații, cu excepția cazului în care persoana vizată posedă deja informațiile respective:

- identitatea operatorului și a reprezentantului acestuia, dacă este cazul;
- scopul în care se face prelucrarea datelor;
- informații suplimentare, precum: categoriile de date vizate, destinatarii sau categoriile de destinatari ai datelor, existența drepturilor prevăzute de prezenta lege pentru persoana vizată, în special a dreptului de acces, de intervenție asupra datelor și de opoziție, precum și condițiile în care pot fi exercitate;
- orice alte informații a căror furnizare este impusă prin dispoziție a autorității de supraveghere, ținând seama de specificul prelucrării.

Pentru exercitarea acestor drepturi, persoanele vizate se pot adresa către societatea noastră cu o cerere scrisă, datată și semnată.

5. Dreptul de acces

Orice persoană vizată are dreptul de a obține de la operator, la cerere și în mod gratuit pentru o solicitare pe an, confirmarea faptului că datele care o privesc sunt sau nu sunt prelucrate de acesta. Societatea S.C. MINIBRASERIA GRAND S.R.L este obligată, în situația în care prelucrează date cu caracter personal care privesc solicitantul, să comunice acestuia, împreună cu confirmarea, cel puțin următoarele:

- informații referitoare la scopurile prelucrării, categoriile de date avute în vedere și destinatarii sau categoriile de destinatari cărora le sunt dezvaluite datele;
- comunicarea într-o formă inteligibilă a datelor care fac obiectul prelucrării, precum și a oricărei informații disponibile cu privire la originea datelor;
- informații asupra principiilor de funcționare a mecanismului prin care se efectuează orice prelucrare automată a datelor care vizează persoana respectivă;
- informații privind existența dreptului de intervenție asupra datelor și a dreptului de opoziție, precum și condițiile în care pot fi exercitate;

- **informatii asupra posibilitatii de a consulta registrul de evidenta a prelucrarilor de date cu caracter personal, prevazut la art. 24 din Legea 677/2001, de a inainta plangere catre autoritatea de supraveghere, precum si de a se adresa instantei pentru atacarea deciziilor Societatea S.C. MINIBRASERIA GRAND S.R.L, in conformitate cu dispozitiile prezentei legi.**

Persoana vizata poate solicita de la Societatea S.C.MINIBRASERIA GRAND S.R.L informatiile printr-o cerere intocmita in forma scrisa, datata si semnata. In cerere solicitantul poate arata daca doreste ca informatiile sa ii fie comunicate la o anumita adresa, care poate fi si de posta electronica, sau printr-un serviciu de corespondenta care sa asigure ca predarea i se va face numai personal.

Societatea S.C. MINIBRASERIA GRAND S.R.L este obligata sa comunice informatiile solicitate, in termen de 15 zile de la data primirii cererii.

6. Dreptul de interventie asupra datelor

Orice persoana vizata are dreptul de a obtine de la Societatea S.C. MINIBRASERIA GRAND S.R.L, la cerere si in mod gratuit:

- **rectificarea, actualizarea, blocarea sau stergerea datelor a caror prelucrare nu este conforma prezentei legi, in special a datelor incomplete sau inexacte;**
- **transformarea in date anonime a datelor a caror prelucrare nu este conforma Legii 677/2001**

Pentru interventia asupra datelor persoana vizata va inainta Societatea S.C. MINIBRASERIA GRAND S.R.L o cerere intocmita in forma scrisa, datata si semnata. In cerere solicitantul poate arata daca doreste ca informatiile sa ii fie comunicate la o anumita adresa, care poate fi si de posta electronica, sau printr-un serviciu de corespondenta care sa asigure ca predarea i se va face numai personal.

Societatea S.C. MINIBRASERIA GRAND S.R.L este obligata sa comunice masurile referitoare la persoana vizata, in termen de 15 zile de la data primirii cererii

7. Dreptul de opozitie

Persoana vizata are dreptul de a se opune in orice moment, din motive intemeiate si legitime legate de situatia sa particulara, ca date care o vizeaza sa faca obiectul unei prelucrari, cu exceptia cazurilor in care exista dispozitii legale contrare. In caz de opozitie justificata prelucrarea nu mai poate viza datele in cauza.

Persoana vizata are dreptul de a se opune in orice moment, in mod gratuit si fara nici o justificare, ca datele care o vizeaza sa fie prelucrate in scop de marketing direct, in numele operatorului sau al unui tert, sau sa fie dezvaluite unor terti intr-un asemenea scop.

In vederea exercitarii drepturilor persoana vizata va inainta Societatea S.C. MINIBRASERIA GRAND S.R.L o cerere intocmita in forma scrisa, datata si semnata. In cerere solicitantul poate arata daca doreste ca informatiile sa ii fie comunicate la o anumita adresa, care poate fi si de posta electronica, sau printr-un serviciu de corespondenta care sa asigure ca predarea i se va face numai personal.

Societatea S.C. MINIBRASERIA GRAND S.R.L este obligata sa comunice persoanei vizate masurile luate in termen de 15 zile de la data primirii cererii, cu respectarea eventualei optiuni a solicitantului.

8. Incheierea operatiunilor de prelucrare a datelor cu caracter personal

Datele prelucrate vor fi stocate, conform art. 4 alin. (1) lit. e) din Legea nr. 677/2001, pe durata necesara realizarii scopurilor in vederea carora au fost colectate si ulterior prelucrate.

Aceasta poate fi, dupa caz:

- durata valabilitatii contractului de incheiat cu persoana vizata pentru furnizarea serviciilor operatorului si pentru perioada de arhivare a acestora, stabilita prin acte normative;**
- perioada necesara colectarii datelor;**

In ceea ce priveste stergerea, distrugerea si arhivarea, procedura interna si modalitatile de realizare a acestor operatiuni, se stabilesc de catre fiecare operator, cu exceptia procedurii care se desfasoara potrivit prevederilor legale privind arhivele nationale. Societatea S.C. MINIBRASERIA GRAND S.R.L, datorita activitatii pe care o

desfasoara, este obligata, in baza unor dispozitii legale speciale, sa pastreze datele o anumita perioada de timp, dar dupa expirarea acesteia trebuie sa procedeze in una din modalitatile prevazute mai sus.

In cazul transferului datelor catre alt operator, este necesar ca operatorul initial sa garanteze ca prelucrarile efectuate de tert au scopuri similare cu prelucrarea initiala. In acest caz, societatea noastra este obligata ca, in momentul colectarii datelor sau, daca se intentioneaza dezvaluirea acestora catre terti, cel mai tarziu pana in momentul primei dezvaluiri, sa furnizeze persoanei vizate, informatiile prevazute la art. 12 alin. (1) din Legea nr. 677/2001.

9. Masuri luate pentru asigurarea securitatii prelucrarii

Societatea S.C. MINIBRASERIA GRAND S.R.L ia toate masurile tehnice si organizatorice adecvate pentru protejarea datelor cu caracter personal impotriva distrugerii accidentale sau ilegale, pierderii, modificarii, dezvaluirii sau accesului neautorizat.

- 1. Utilizatorii care au acces la baza de date a informatiilor cu caracter personal sunt doar din conducerea unitatii (administrator, director general, director economic), fiecare dintre acestia acceaza baza de date cu propriul nume de cont si parola (dupa 3 introduceri gresite a parolei contul se blocheaza). Toti utilizatorii sunt obligati sa pastreze confidentialitatea datelor la care au acces, iar la fiecare terminare de sesiune in baza de date vor inchide sesiunea . In cazul in care unul sau mai multi utilizatori sunt revocati din diverse motive conturile de acces se suspenda automat.**
- 2. Utilizatorii acceseaza datele cu caracter personal numai pentru indeplinirea atributiilor de servicii;**
- 3. Orice operatiune de colectare si/sau modificare a datelor cu caracter personal de catre utilizatori sunt inregistrate permanent (se inregistreaza utilizatorul, data, ora si tipul modificarii); de asemenea sunt inregistrate si toate logarile si delogarile tuturor utilizatorilor la baza de date;**
- 4. La intervale de timp (lunar) se efectueaza o copie de siguranta a bazei de date;**
- 5. Computerele de la care se acceseaza baza de date a informatiilor cu caracter personal sunt in incaperi la care accesul este**

restrictionat; unitatile de calcul au implementate solutii de protectie antivirus, antispam si firewall updatate la zi.

6. Imprimarea datelor cu caracter personal se realizeaza numai de catre utilizatorii autorizati pt aceasta operatiune si numai in scopuri cerute de legile in vigoare.

Sediul Societății este dotat cu sistem de alarma, iar datele cu caracter personal sunt stocate electronic in fisiere securizate, protejate de parola. Informatiile pe suport de hartie sunt pastrate in dosare speciale, la care au acces doar angajatii societatii, carora le incumba obligatia de confidentialitate.

S.C. MINIBRASERIA GRAND S.R.L, proprietara a Hotelului GRAND isi rezerva dreptul de a schimba si actualiza in orice moment continutul acestui website, precum si Politica de confidentialitate si Termenii si conditiile de folosire, fara nici un fel de notificare prealabila. De aceea, va rugam sa vizitati periodic aceasta sectiune pentru a verifica termenii si conditiile pe care ati agreat sa le respectati.

1. Informatii personale

Utilizatorul este responsabil pentru toate activitatile care survin prin accesarea site-ului S.C. MINIBRASERIA GRAND S.R.L.

S.C. MINIBRASERIA GRAND S.R.L nu poate fi facut responsabil pentru actiunile survenite in urma neglijentei utilizatorului privind securitatea si confidentialitatea datelor personale.

2. Drepturile utilizatorului

S.C. MINIBRASERIA GRAND S.R.L garanteaza utilizatorului acces limitat, in interes personal, pe acest site si nu ii confera dreptul de a descarca sau de a modifica partial sau integral site-ul, de a reproduce partial sau integral site-ul, de a copia, de a vinde/revinde sau de a exploata site-ul in orice alta maniera, fara acordul scris al S.C. MINIBRASERIA GRAND S.R.L.

3. Securitatea datelor personale

S.C. MINIBRASERIA GRAND S.R.L garanteaza securitatea si confidentialitatea datelor gazduite si transmise prin sistemul sau

informatic. Inregistrarea datelor este facuta doar in scopul autorizat de utilizator: onorarea rezervarilor, informarea despre noutati si ofertele speciale (cu consimtamantul prealabil al clientilor).

Datele dumneavoastra personale vor putea fi utilizate de catre S.C. MINIBRASERIA GRAND S.R.L pentru confirmarea rezervarilor, informarea prin e-mail, mesaje scrise (SMS), posta sau alte mijloace de comunicare despre actiunile ulterioare, realizarea de rapoarte statistice etc.

Datele dumneavoastra personale vor putea fi transmise autoritatilor in drept cu scopul verificarii tranzactiilor comerciale sau altor autoritati in drept pentru efectuarea oricaror verificari justificate in baza legii.

Datele furnizate de catre clienti sunt strict confidentiale. S.C. MINIBRASERIA GRAND S.R.L se angajeaza in fata clientilor sai sa nu furnizeze aceste date unor terte persoane sau companii si sa le utilizeze strict pentru uzul relatiei de afaceri.

Acest site foloseste masuri de securitate impotriva pierderii, alterarii sau folosirii gresite a informatiilor care se afla in controlul nostru.

S.C. MINIBRASERIA GRAND S.R.L se obliga sa respecte drepturile dumneavoastra conferite de Legea 677/2001, iar la cererea dumneavoastra trimisa la adresa S.C. MINIBRASERIA GRAND S.R.L se obliga: sa rectifice, actualizeze, blocheze, stearga sau transforme in date anonime, in mod gratuit, datele a caror prelucrare nu este conforma dispozitiilor Legii nr. 677/2001 privind protectia persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal si libera circulatie a acestor date; sa inceteze prelucrarea datelor dumneavoastra personale.

S.C. MINIBRASERIA GRAND S.R.L certifica faptul ca va respecta drepturile conferite de Legea nr. 677/2001 privind protectia persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal si libera circulatie a acestor date, a Legii nr. 365/2002 privind comertul electronic, precum a Ordonantei nr. 130/2000 privind protectia consumatorilor la incheierea si executarea contractelor la distanta cu modificarile ulterioare. Printre aceste drepturi se numara (enumerarea neavand un caracter limitativ):

- a. dreptul de a cere S.C. MINIBRASERIA GRAND S.R.L sa va confirme daca prelucreaza sau nu datele dumneavoastra personale, in mod gratuit pentru o solicitare pe an;**
- b. dreptul de a cere S.C. MINIBRASERIA GRAND S.R.L sa rectifice, actualizeze, blocheze sau sterge, in mod gratuit, acele date furnizate a caror prelucrare nu este conforma dispozitiilor Legii nr. 677/2001;**
- c. dreptul de a cere S.C. MINIBRASERIA GRAND S.R.L sa inceteze, in mod gratuit, prelucrarea datelor sale personale;**
- d. dreptul de a cere S.C. MINIBRASERIA GRAND S.R.L sa inceteze expedierea de mesaje promotionale.**

Orice astfel de cerere/notificare se va data, semna si trimite de catre persoana inregistrata in baza de date prin e-mail la adresa S.C. MINIBRASERIA GRAND S.R.L In vederea eliminarii riscului ca datele dumneavoastra sa intre in posesia si sa fie folosite abuziv de terte persoane: S.C. MINIBRASERIA GRAND S.R.L garanteaza securitatea sistemelor informatice. Informatiile privind datele cardului bancar (numar de card, data expirarii etc.) nu sunt transferate sau stocate, la nici un moment de timp, pe serverele S.C. MINIBRASERIA GRAND S.R.L

ORICE INCERCARE DE A ACCESA DATELE PERSONALE ALE ALTUI UTILIZATOR SAU DE A MODIFICA CONTINUTUL SITE-ULUI S.C. MINIBRASERIA GRAND S.R.L SAU DE A AFECTA PERFORMANTELE SERVERULUI PE CARE RULEAZA SITE-UL, VA FI CONSIDERATA O TENTATIVA DE FRAUDARE A SITE-ULUI SI VA PUNE IN MISCARE CERCETAREA PENALA IMPOTRIVA ACELUIA SAU ACELORA CARE AU INCERCAT ACEST FAPT.

4. Copyright

Intregul continut al site-ului S.C. MINIBRASERIA GRAND S.R.L – imagini, texte, grafice, simboluri, elemente de grafica web, scripturi, programe si alte date – este proprietatea S.C. MINIBRASERIA GRAND S.R.L si este aparat de Legea pentru protectia drepturilor de autor si de legile privind proprietatea intelectuala si industrială. Folosirea fara acordul S.C. MINIBRASERIA GRAND S.R.L a oricaror elemente enumerate mai sus se pedepseste conform legilor in vigoare.

5. Mod de lucru

Prin accesarea site-ului S.C. MINIBRASERIA GRAND S.R.L folosirea, vizitarea, cumpararea de servicii sau trimiterea de e-mail-uri adresate S.C. MINIBRASERIA GRAND S.R.L , comunicarea se realizeaza in mod electronic, considerandu-se astfel ca utilizatorul consimte primirea notificarilor de la S.C. MINIBRASERIA GRAND S.R.L in modalitate electronica, incluzand si comunicari prin e-mail sau prin anunturi pe site.

6. Informatiile introduse de utilizator

Datele de rezervare ale utilizatorilor sunt confidentiale. La rezervare se transmit la Hotel GRAND doar informatiile esentiale necesare efectuarii rezervarii. Datele personale vor putea fi insa transmise autoritatilor in drept sa verifice tranzactiile comerciale sau altor autoritati in drept sa efectueze orice verificari justificate in baza legii, daca acest lucru va fi solicitat in conformitate cu legile in vigoare. Datele de rezervare trebuie completate cu atentie. S.C. MINIBRASERIA GRAND S.R.L poate anula fara avertisment rezervarile efectuate pentru care se constata ca au fost introduse date eronate. De asemenea, S.C. MINIBRASERIA GRAND S.R.L poate anula orice rezervare efectuata de catre un utilizator care nu poate fi contactat telefonic in legatura cu rezervarea efectuata, dar nu si daca utilizatorul respectiv a mai efectuat rezervari prin S.C. MINIBRASERIA GRAND S.R.L si acestea au fost onorate sau daca serviciile rezervate au fost platite in avans sau garantate cu carte de credit.

7. Litigii

Prin folosirea site-ului (vizitarea sau cumpararea serviciilor), utilizatorul se declara de acord asupra faptului ca legile romane vor governa 'Termeni si conditii' de mai sus si orice disputa de orice fel care ar putea sa apara intre utilizator si S.C. MINIBRASERIA GRAND S.R.L. In cazul unor eventuale conflicte intre S.C. MINIBRASERIA GRAND S.R.L si utilizatori, se va incerca mai intai rezolvarea acestora pe cale amiabila. Daca rezolvarea pe cale amiabila nu va fi posibila, conflictul va fi solutionat in instanta, in conformitate cu legile romane in vigoare.

8. Dispozitii finale

Odata cu lansarea comenzii, clientul accepta fara obiectiuni conditiile si termenii de utilizare, valoarea acestora fiind aceeasi cu un contract valabil incheiat. S.C. MINIBRASERIA GRAND S.R.L isi asuma dreptul de a putea efectua orice modificari ale acestor prevederi, precum si orice modificari ale site-ului S.C. MINIBRASERIA GRAND S.R.L structurii acestuia sau orice alte modificari ce ar putea afecta site-ul, fara a fi necesara vreo notificare prealabila catre utilizatori in acest sens. S.C. MINIBRASERIA GRAND S.R.L nu va putea fi facut responsabil pentru eventualele erori aparute pe site din orice cauza, inclusiv din cauza unor modificari, setari etc si nu raspunde de continutul, calitatea sau natura altor site-uri la care se ajunge prin legaturi de pe site-ul S.C. MINIBRASERIA GRAND S.R.L , indiferent de natura acestor legaturi. Pentru respectivele site-uri, raspunderea o poarta, integral, proprietarii site-urilor in cauza.